

# Fejyda Contact

DICIEMBRE, 88 - NUM. 4

JUDO, AIKIDO, HAKKIDO, KENDO, JIU-JITSU, WU-SHU,  
DEFENSA PERSONAL Y CULTURA FISICA

FEDERACION ESPAÑOLA DE JUDO Y DEPORTES ASOCIADOS



EL JUDO EN LA OLIMPIADA



III GALA NACIONAL DE LA FEJYDA



EL DOSHU UESHIBA EN MADRID



**LEON  
VILLAR  
CAMPEON  
DE  
EUROPA**



Fernando Reyero  
recibe el 6.º Dan de  
Judo



Matias Rubio recibe la  
Placa para el Instituto  
Municipal de Deportes  
de Madrid.



Lucía Mañes recibió la  
Medalla de Plata de la  
FEJYDA.

Entrega del 5.º Dan  
de Judo a Salvador  
Gómez Blanch



Vicente Cepeda  
recibe el 5.º Dan de  
Judo



Entrega del Cinturón Negro  
de Oro de Judo y 7.º Dan  
de Jiu-Jitsu a José Manuel  
García.



## SUMARIO

PÁGINAS

3	Editorial: Recompensas, no escalafón
5	Olimpiada de Seul
7	El Judo en la Olimpiada
9	Los judokas españoles en la Olimpiada
10	El judo español no deshonró el pabellón nacional
11	Campeonato de España de Autonomías Masculino y Femenino en Zaragoza
12	XXI Aniversario del Aikikai en España
14	III Campeonato del Mundo de Wu-shu
15	Campeonato de España Sub 21 Masculino y Sub 18 Femenino
17	III Campeonato de España Masculino y Femenino de Jiu-jitsu
18	III Gala Nacional de la FEJYDA
21	Noticiero

## DIRECTORIO

### EDITA:

Federación Española de Judo y D. A.  
C/. Hortaleza, 108, 3.º  
28004 Madrid

### DIRECTOR:

Emilio Valcaneras Juan

### REDACCION Y COLABORACIONES

Salvador Gómez Blanch, Vicente Cepeda Ruiz, Germán Bonitch, Shu Taira, Pedro Rodríguez Dabauza, Ignacio Bueno, Roland Burger, Esther Sagredo, Juan Delgado Tostado, Sun Tzu, Pepe Joma, Javier Brieva, Juan Trousselot, José María Benito, José María Chinchurreta, Lola Romero, Yasunary Kitaura, Jesús García Palacín.

### IMPRESO: En GRAFICAS SALDAÑA,

Adrián Pulido, 16. 28039 Madrid.

### DEPOSITO LEGAL: M-14.523-1988

**Nota:** La FEJYDA no se responsabiliza de las opiniones expuestas en los trabajos firmados, que corresponde únicamente a los autores.

(Reproducimos el editorial que se publicó con motivo de la Gala Nacional de la FEJYDA de 1987, porque creemos necesario hacer hincapié en lo que en el mismo se dice para evitar equívocos y falsas ideas al respecto.)

## EDITORIAL

### Recompensas, no escalafón

La Comisión Nacional de Recompensas ha dedicado todo el mes de abril y parte de mayo a estudiar detenidamente las más de 100 propuestas que este año 1987 se han hecho por las Federaciones Territoriales. Sabemos que nadie es infalible y que todos pueden cometer errores. Mas el hecho de que hayan dedicado los miembros de la referida comisión el tiempo que emplearon para llegar a una decisión, que procuraron fuera lo más justa posible, merece, por lo menos, el necesario reconocimiento. No hay duda de que han perseguido el propósito de acertar y lo han conseguido.

Sin embargo, late entre nuestros afiliados la concepción errónea de que, una vez cumplidos los tiempos previstos por la normativa vigente, tienen el derecho automático a que se les conceda la respectiva recompensa, sobre todo si la misma consiste en un Dan.

Cierto que la actual presidencia de la FEJYDA ha querido que, en lo posible, el pase de grados como recompensa, responda a criterios objetivos, renunciando al ejercicio de una posible prerrogativa que hasta ahora lo era exclusivamente de la presidencia de la FEJYDA, reservándose la sólo para casos muy especiales.

Pero no es menos cierto que, pese a todo ello, sigue teniendo carácter de una recompensa esta forma de pase de grado. Y de ahí su naturaleza graciante, es decir, de auténtica libertad, no de satisfacción de ningún derecho, dado que quien se sienta capacitado para ello tiene siempre una vía, la normal, la ordinaria: el correspondiente examen.

No hay ningún derecho a la obtención automática, al cabo de cierto tiempo estatuido reglamentariamente, a que se conceda Dan alguno. Todos los danes otorgados por la Comisión de Recompensas y por el Comité Ejecutivo, repetimos, son consecuencia de una liberalidad, de un premio, para el cual, por mucho que se objetivice el acceso al mismo, siempre queda un margen de discrecionalidad que compete utilizarlo, valorarlo y llegar a la decisión adecuada, precisamente a la Comisión Nacional de Recompensas y al Comité Ejecutivo de la FEJYDA.

Por lo tanto, que quede bien claro: No hay escalafón, sino recompensas.

# CALIDAD Y ROBUSTEZ



Nuestras máquinas, diseñadas por el departamento técnico con el asesoramiento especializado de profesores de educación física y fisioterapeutas, pretenden ofrecer al mercado una completa línea de aparatos deportivos y rehabilitación terapéutica.

Todos nuestros modelos están fabricados en estructura de acero macizo de 40 x 40 mm. de gran consistencia y totalmente desmontables. Este sistema, dada su gran robustez y estabilidad, elimina prácticamente el mantenimiento y los anclajes.



**EMESA** SPORT

Polígono Industrial de La Grela

Apartado de Correos, 553. Telf. (981) 28 34 99  
Télex: 82270 EMCO E. Telefax: (981) 28 33 44  
15008 LA CORUÑA (España)

# OLIMPIADA DE SEUL

## JESUS GARCIA PALACIN, DELEGADO DE LA FEJYDA EN LA OLIMPIADA DE SEUL, INFORMA:

### A) VIAJES:

El equipo de Judo partió de Madrid hacia Seul el día 13 de septiembre, a las 13,20 horas, en el vuelo 414 de la Japan Air Lines que nos llevó a Tokio, previas escalas en Amsterdam (Holanda) y Anchorage (Alaska), una vez en Tokio, fue el vuelo 955, también de la Japan Air Lines, el que nos llevaría definitivamente a Seul, para tomar tierra sobre las 23 horas del día 14, horario de Corea.

Pasados los reglamentarios trámites aduaneros, nos esperaba un miembro de la organización con los autocares que nos



Changyoon-Chun, Miss Universo 1988, entrenándose para llevar la antorcha olímpica

### C) ENTRENAMIENTOS Y COMPETICIONES:

Los entrenamientos diarios se dividían fundamentalmente en dos partes, una de preparación física de unas dos horas de duración, efectuada dentro del recinto de la Villa Olímpica, y una segunda parte de preparación técnica específica de Judo, de una hora y media de duración, realizada en los dos centros oficiales designados al efecto y que eran el Corea Judo Academy y el Citizens National Banck; estos entrenamientos se prolongaron hasta el día anterior al comienzo de la competición.

Disponíamos de un servicio de autobuses que nos conducían desde la Villa Olímpica al centro de entrenamientos y regreso.

Y, por fin, el día 25 dio comienzo la competición oficial, con la participación de nada más y nada menos que 70 países. Esta competición se realizó en el Gimnasio Chang-Chung, con una capacidad para unos 8.000 espectadores, un gimnasio moderno y cómodo, y todos los

## AUNQUE NO LOGRARON UNA MEDALLA, NUESTROS JUDOKAS HICIERON EL MEJOR PAPEL DE TODAS LAS OLIMPIADAS: DOS SEPTIMOS PUESTOS

conducirían a la Villa Olímpica, a la que llegamos a las 0 horas, 30 minutos.

El regreso lo realizamos con el grueso de la expedición en vuelo de Iberia directo a Madrid, con salida de Seul a las 22 horas 30 minutos, del día 3, para llegar a Madrid el día 4, sobre las 8 horas.

Ambos viajes se desarrollarían en un ambiente grato y siempre perfectamente atendidos por las azafatas de las líneas aéreas.

### B) VILLA OLIMPICA:

La primera operación en la Villa Olímpica, recién llegados del aeropuerto, fue obtener las tarjetas acreditativas, auténticos salvaconductos para poder entrar, salir y circular por la Villa Olímpica, a continuación fuimos conducidos al apartamento 1702 del edificio número 242, que sería nuestra residencia durante veinte días.

La Villa Olímpica disponía de un gran edificio central en forma de bastón, de tres pisos, en los que encontraban los diez

comedores autoservicio, de los cuales uno permanecía abierto las veinticuatro horas; así como tiendas de recuerdos, ropa, fotografía, las oficinas de información general, los centros de información por deportes, telefónica, correos, Banco de Corea, centro informático y de fotocopias, información de los resultados diarios, sala de proyección de videos, cine, sala de reuniones, sala de billares y de máquinas recreativas, así como para oficios religiosos.

Muy próximo, se encontraba el gimnasio, con una sala de pesas, sauna, piscina abierta, salas de reconocimiento médico y de control de peso.

Y, rodeándolo todo, unas grandes medidas de seguridad, acompañadas de una gran amabilidad.

Destacar, en el aspecto negativo, la alimentación.

Los apartamentos austeros, pero cumpliendo con su cometido; en la planta baja había una sala de reunión con televisión y refresco.

días presentaba un aspecto completamente lleno.

España debutó en la categoría de menos de sesenta kilos, con Carlos Sotillo, medalla de Bronce en el Campeonato de Europa de 1988, en esta ocasión la desgracia acompañó al equipo español, ya que en el primer combate contra el portugués Renato Santos, y después de ir ganando claramente, Carlos Sotillo sufrió una aparatosa lesión, impidiéndole continuar.

Nuestro siguiente representante fue en la categoría de menos de setenta kilos, el flamante campeón de Europa 1988, Joaquín Ruiz, "Quino", al que le tocó un sorteo bastante comprometido. En el primer combate gana sin dificultades al argelino Mohamed Meriosa, un hombre duro y coereoso, pero que nada puede hacer frente a la técnica de "Quino"; el segundo combate le depara el enfrentamiento con el medallista de los Juegos Olímpicos, Campeonato del Mundo y Campeonatos Europeos, el italiano Ezio Gamba, al que

"Quino" domina con autoridad durante todo el combate, poco puede hacer Gamba contra la preparación física y técnica de "Quino".

El tercer combate fue el más difícil todavía, el francés Marc Alexandre, que al final lograría ser el campeón olímpico; el combate resultaría emocionante y competido durante todo su desarrollo, para, al final, vencer al francés por un estrecho margen; hay que destacar que el español fue el único capaz de derribar a Alexandre, durante toda la competición; muestra de la igualdad existente entre ambos. Al llegar Alexandre a la final, "Quino" es repescado, teniendo que enfrentarse al húngaro Bertalan Hajtos, ante el que pierde al final del tiempo en una polémica decisión, un juez para el húngaro, otro juez para el español y el árbitro central, en una comprometida decisión, se lo concede al húngaro, cerrándose, de esta forma, las puertas al bronce, pero obteniendo un fenomenal 7.º puesto entre 70 países.

El último de nuestros representantes fue Victorino González, en la categoría de menos de setenta y ocho kilos, tampoco el sorteo le resultó propicio; pero, a pesar de todo, realizó unos grandes combates, siendo muy aplaudido por el entendido público coreano.

En primera ronda le tocó con el keniano James Kihara, al que venció antes de finalizar el tiempo, tras una inmovilización; en segunda ronda el colombiano Luis Ochoa, al que también venció antes del tiempo

por una proyección de hombro; en tercera ronda le tocó con el alemán federal Frank Wieneke, medalla de Plata en estos Juegos Olímpicos, Victorino realizó un gran combate, pero nada pudo hacer frente al alemán. Por llegar Wieneke a la final, Victorino pasó a la repesca enfrentándose al sueco Lars Adolffson, al que venció también antes del tiempo por un movimiento de hombro; el siguiente combate fue con el francés Pascal Tayot, este combate fue disputadísimo, en el que Victorino mereció mejor suerte, pero la mayor experiencia del francés le sirvió para hacerse con la victoria, cerrándose las puertas del bronce; no obstante, Victorino logró un 7.º puesto entre 70 países.

Resumiendo, una gran actuación del equipo de Judo, que rozó las medallas y no las consiguió por auténtica mala suerte.

Carlos Sotillo, lesionado cuando tenía grandes posibilidades de medalla y Joaquín Ruiz y Victorino González, séptimos por un apretado margen para el bronce, entre setenta países, lo dice todo.

Judo, es uno de los deportes españoles que más posibilidades tiene de medalla en Barcelona 92 por el trabajo realizado estos años y por los resultados que está cosechando, todo depende de las ayudas que reciba IAHJ y a partir de Barcelona 92 el Judo femenino, será deporte oficial de competición, con lo que aumentan las posibilidades de medallas:

#### Jesús GARCIA PALACIN ■

Delegado de la FEJYDA en la Olimpiada

#### ESCALAFON DE MEDALLAS

	PAIS	ORO	PLATA	BRONCE
1	URSS	55	31	46
2	R.D.A.	37	35	30
3	EE.UU.	36	31	27
4	Corea	12	10	11
5	R.F.A.	11	14	15
6	Hungría	11	6	6
7	Bulgaria	10	12	13
8	Rumania	7	11	6
9	Francia	6	4	6
10	Italia	6	4	4
11	China	5	11	12
12	Inglatera	5	10	9
13	Kenya	5	2	2
14	Japón	4	3	7
15	Australia	3	6	5
16	Yugoslavia	3	4	5
17	Checoslovaquia	3	3	2
18	Nueva Zelanda	3	2	8
19	Canadá	3	2	5
20	Polonia	2	5	9
21	Noruega	2	3	0
22	Holanda	2	2	5
23	Dinamarca	2	1	1
24	Brasil	1	2	3
25	Finlandia	1	1	2
26	España	1	1	2
27	Turquia	1	1	0
28	Marruecos	1	1	2
29	Portugal	1	1	0
29	Austria	1	1	0
29	Surinam	1	0	0
32	Suecia	0	4	7
33	Suiza	0	2	2
34	Jamaica	0	2	0
35	Argentina	0	1	1
36	Costa Rica	0	1	0
36	Senegal	0	1	0
36	Antillas	0	1	0
36	Chile	0	1	0
36	Is. Virginias	0	1	0
36	Perú	0	1	0
36	Indonesia	0	1	0
36	Irán	0	1	0
44	Bélgica	0	0	2
44	México	0	0	2
46	Tailandia	0	0	1
46	Mongolia	0	0	1
46	Pakistán	0	0	1
46	Grecia	0	0	1
46	Filipinas	0	0	1
46	Colombia	0	0	1
46	Djibuti	0	0	1
	<b>Total</b>	<b>241</b>	<b>234</b>	<b>264</b>

#### Mensaje Especial del Papa Juan Pablo II



La Nunciatura Apostólica en Corea presentó sus saludos al Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Corea, que tiene el honor de transmitir el siguiente mensaje

pontifical que Su Santidad el Papa Juan Pablo II envía con ocasión de los vigésimocuartos Juegos Olímpicos.

"Con ocasión de la vigésimocuarta olimpiada mando mis cordiales saludos y congratulaciones a los organizadores internacionales y coreanos de esta celebración universal de amistad y buena voluntad entre los pueblos y yo rezo, que a través de estos juegos, los atletas y espectadores crecerán en un espíritu de armonía y fraternidad como un testimonio de un mundo sin discriminación, temor u odio, en donde la dignidad humana de cada persona será defendida y respetada y en donde los individuos y las naciones responderán a los problemas de nuestros tiempos con un sentido auténtico de solidaridad y compromiso de paz."

#### MULTIPLE MEDALLISTA

ATLETA	PAIS	ESPECIALIDAD
<b>6 Medallas de Oro</b> Kirstine Otto	R.D.A.	Natación - Estilo libre 400m Polo - Estilo libre 100m nna) - Espalda 100m - Mariposa 100m - 4x110 400m - Estilo libre 400m
<b>5 Medallas de Oro</b> Matthew Sundt	EE.UU.	Natación - Estilo libre 50m - Estilo libre 100m - 4x100 400m - Estilo libre 400m - Estilo libre 800m
<b>4 Medallas de Oro</b> Vladimir Arsenov	URSS	Gimnasia - Múltiple Equipo (M) - Múltiple Individual - Barra Fija - Barra Paralela
<b>3 Medallas de Oro</b> Dimitri Biczotchev	URSS	Gimnasia - Múltiple Equipo (M) - Pista con Arzón - Anillo
<b>3 Medallas de Oro</b> Daniela Stross	Rumania	Gimnasia - Ejercicio de Piso (M) - Viga - Barra Asimétrica
<b>3 Medallas de Oro</b> Janet Evans	EE.UU.	Natación - Estilo libre 400m (M) - Viga - 4 estilos 400m
<b>4 Medallas de Oro</b> Florence Griffith Joyner	EE.UU.	Atletismo - 100m (M) - 200m - 400m relevos

# EL JUDO EN LA OLIMPIADA DE SEUL

## - 60 KILOS

El coreano Kim Jae Yup obtuvo la Medalla de Oro Olímpica, confirmando el título que ostenta de campeón del mundo. Como reconoce el campeón francés Patrick Roux: "es un fabuloso campeón". Fue vicecampeón olímpico a los 19 años. Es uno de los que dejaron en ridículo al equipo japonés en los Juegos Asiáticos de 1986, cuando Corea alcanzó seis títulos, sobre ocho.

Kim Jae Yup gana a Madhar (SUR), por ippón; a Totikachvili (URSS), por Koka; a Pessoa (Brasil), por decisión; a Dietz (RFA), por ippón; a Roux (Francia), por Koka, y, en la final, a Asano (EE UU), por Shido.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Kim Jae Yup (Corea).

**Medalla de Plata:** Kevin Asano (Estados Unidos).

**Medalla de Bronce:** Shinji Hosokawa (Japón).

**Medalla de Bronce:** AHIRAN Totikachvili (URSS).

## - 65 KILOS

Otro coreano, Lee Kyung Keun, se proclamó campeón olímpico. La final la disputó con Pawlowski, de Polonia, que, pese a haberla perdido, se mostraba muy contento con su Medalla de Plata, que superaba así la de bronce que ganara ocho años antes en la Olimpiada de Moscú.

Los franceses, como ya es casi una costumbre en ellos (recordemos lo ocurrido en el Campeonato de Europa de Pamplona), discutieron y siguen discutiendo la decisión arbitral, que, en cuartos de final, dio la victoria al coreano frente al galo Carabetta.

Lee Kyung Keun ganó a Becanovic (Yugoslavia), por ippón; a Yafuso (Argentina), por ippón; a Carabetta (Francia), por decisión; a Bujko (Hungría), por ippón, y, en la final, a Pawlowski (Polonia), por decisión.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Lee Kyung Keun (Corea).

**Medalla de Plata:** Janusz Pawlowski (Polonia).



Wieneke y Tayot, en semifinales de menos de 78 Kgs.

**Medalla de Bronce:** Bruno Carabetta (Francia).

**Medalla de Bronce:** Yosuke Yamamoto (Japón).

## - 71 KILOS

Marc Alexandre tomó —como dice la revista francesa "Judo"— "una bella revancha sobre el español Quino, Campeón de Europa". Triunfó sobre los dos últimos campeones de Europa, el húngaro Hajtos, de 1986, haciendo lo necesario para que la decisión fuera indiscutible y, luego, contra nuestro compatriota "Quino", que logró marcar en el primer minuto un Yuko, pero el francés consiguió que se le sancionara con Shido-Chui, y, además, marcaría también el otro Yuko.

Alexandre venció a Cámara (Mali), por ippón; a Hajtos (Hungría), por decisión; a "Quino" (España), por Yuko; a Tenadze (URSS), por Koka, y, en la final, a Loll (RDA) —también finalista en el Campeonato de Europa frente a "Quino"—, por Koka.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Alexandre Marc (Francia).

**Medalla de Plata:** Loll Sven (República Democrática Alemana).

**Medalla de Bronce:** Brown Kerrith (Inglaterra).

**Medalla de Bronce:** Tenadze Gueorgui (U.R.S.S.).

## - 78 KILOS

Waldemar Legien consiguió la Medalla de Oro, que sería la tercera obtenida por Polonia, ya que Pawlowski —según vimos— obtuvo la de Plata frente al coreano Lee y Olechnowicz obtuvo Medalla de Bronce en —61 Kilos, en demostración de Judo femenino.

Su adversario, en la semifinal, fue el ruso Varáev, Campeón de Europa en Pamplona, a quien ganaría por decisión, venciendo en la final al germano Wieneke, por ippón.

Waldemar Legien venció en el primer combate a Hussein (Egipto), por ippón; a García (Argentina), por ippón; a Doherty (Canadá), por Wazari; a Varáev (URSS), por decisión, y, en la final, a Wieneke (RFA), por ippón.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Waldemar Legien (Polonia).

**Medalla de Plata:** Frank Wieneke (RFA).

**Medalla de Bronce:** Torsten Brechot (RDA).

**Medalla de Bronce:** Bachir Varáev (URSS).

## - 86 KILOS

El austriaco Peter Seisenbacher es el primer judoka que queda dos veces consecutivas campeón olímpico, revalidando el título conseguido en Los Angeles, en 1984.

Seisenbacher es militar y el ejército austriaco le permite todo el tiempo necesario para entrenarse.

Quizá el combate más importante fue ante Fabien Canu —campeón de Francia, campeón de Europa y campeón del Mundo en 1987—, al que venció por Yuko, conseguido un minuto antes de concluir el combate y que no pudo ser remontado por el campeón galo.

La final fue entre Seisenbacher y el soviético Chestakov, que había tenido un sorteo fácil, pero el austriaco supo dominar psíquicamente a su adversario.

Seisenbacher ganó a Bonnet (Puerto Rico), por ippón; a Kim Seung Kyu (Corea), por ippón; a Canu (Francia), por Yuko; a Osako (Japón), por Yuko, y a Chestakov (URSS), por decisión.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Peter Seisenbacher (Austria).

**Medalla de Plata:** Vladimir Chestakov (URSS).

**Medalla de Bronce:** Ben Spijkers (Holanda).

**Medalla de Bronce:** Akinobu Osako (Japón).

#### - 95 KILOS

El brasileño de origen español Aurelio Miguel consigue, por primera vez, para Brasil e incluso para un país del hemisferio sur, la Medalla de Oro en Judo.

El Judo es un deporte minoritario en Brasil introducido por los emigrantes japoneses. No obstante, Aurelio Miguel, hijo de españoles, ha sido patrocinado por una importante multinacional. La FEJYDA intentó que este español en realidad llegara a integrarse en nuestro equipo nacional, pero, naturalmente, para ello —según exigió Aurelio Miguel— habrían de superarse las condiciones que le estaba dando ya la antedicha multinacional y, la verdad, es que, aparte de la desigualdad que produciría, no se encontraba la FEJYDA con capacidad económica suficiente para ello. La FEJYDA, que ya había puesto su vista en este campeón, lo propuso para el premio concedido anualmente por el CDS al mejor deportista iberoamericano en 1987.

Aurelio Miguel asiste a un stage en Japón todos los años de tres meses de duración. La selección brasileña estuvo encerrada dos meses antes de los Juegos Olímpicos en un centro reservado a los judokas en la región de Río de Janeiro.

Aurelio Miguel es un judoka muy cerebral, que neutraliza a su adversario e impresiona a los árbitros a través de sus sistemáticos ataques. No suele marcar, pero su superioridad se pone de manifiesto. Se ha dicho que la final más insípida de toda la semana olímpica es la que hizo Aurelio Miguel frente al alemán Meiling, vencedor, este último, de Van de Walle en cuartos de final, por ippón, que el batallador belga poquísimas veces había recibido así.



**Aurelio Miguel en el podium del Trofeo Liberación de Bulgaria.**

En este peso, de nuevo, los franceses protestan por la decisión arbitral que dio la victoria al checoslovaco Sosna sobre Traineau, privando así a éste de medalla.

Aurelio Miguel venció a Stewart (Gran Bretaña), por decisión; a Fridiksson (Islandia), por decisión; a Fazi (Italia), por Chui; a Sosna (Checoslovaquia), por Chui, y, en la final, a Meiling (RFA), por Chui.

Los resultados fueron:

**Medalla de Oro:** Aurelio Miguel (Brasil).

**Medalla de Plata:** Marc Meiling (RFA).

**Medalla de Bronce:** Robert Van de Walle (Bélgica).

**Medalla de Bronce:** Dennis Stewart (Gran Bretaña).

#### + 95 KILOS

Hitosi Saito salvaría, en este último peso, el honor del Japón. También, por segunda vez consecutiva, este gran campeón japonés consiguió la Medalla de Oro olímpica, revalidando el título ya alcanzado en 1984 en la Olimpiada de Los Angeles. Se coloca así entre "los inmortales del Judo".

No hay duda de que quizás uno de los combates más emocionantes de estos Juegos Olímpicos fue el de Saito y el coreano Cho-Yong Chul, de 112 kilos,

campeón del Mundo en 1985 y Medalla de Bronce en la Olimpiada de Los Angeles. Saito, con 143 kilos, también fue campeón del Mundo en 1983, campeón olímpico en 1984 y vencido en la final del Campeonato del Mundo de 1985, justamente por Cho. El gimnasio Chagchung temblaría ante los gritos de coreanos y japoneses animando respectivamente a sus compatriotas.

Saito lograría que sancionaran con un shido al coreano a 12 segundos del final del combate y pocos segundos después con un Chui.

Saito pasa así a la final frente al alemán del Este Stoehr, quien fue campeón de Europa en 1986 y Medalla de Bronce en el último Campeonato del Mundo y que, en semifinal, había batido a Veritchev (URSS), por decisión.

La final no fue nada espectacular. Ambos judokas se reservan; el árbitro sanciona con Shido simultáneamente a los dos. Poco después con Chui sólo a Stoehr. Pero como la falta de combatividad de ambos finalistas resulta manifiesta, el árbitro sigue con la escalada de molinetes; Chui para Saito y Keikoku para Stoehr.

Saito lavaría así el honor del Japón en estos Juegos Olímpicos. Como Seisenbacher revalidó, por segunda vez consecutiva, el título de campeón olímpico, lo que antes no había sido realizado por nadie.

Saito, profesor de Educación Física de la Universidad de Kokushikan, de 27 años de edad, ha sido considerado como "un pequeño Yamashita", el legendario judoka a quien ha sucedido en la categoría reina.

Saito vence a Coly (Senegal), por ippón; a Zaprianou (Bulgaria), por ippón; a Rashan (Egipto), por Chui, y, en la final, a Stoehr (RDA), por Keikoku.

Los resultados fueron:

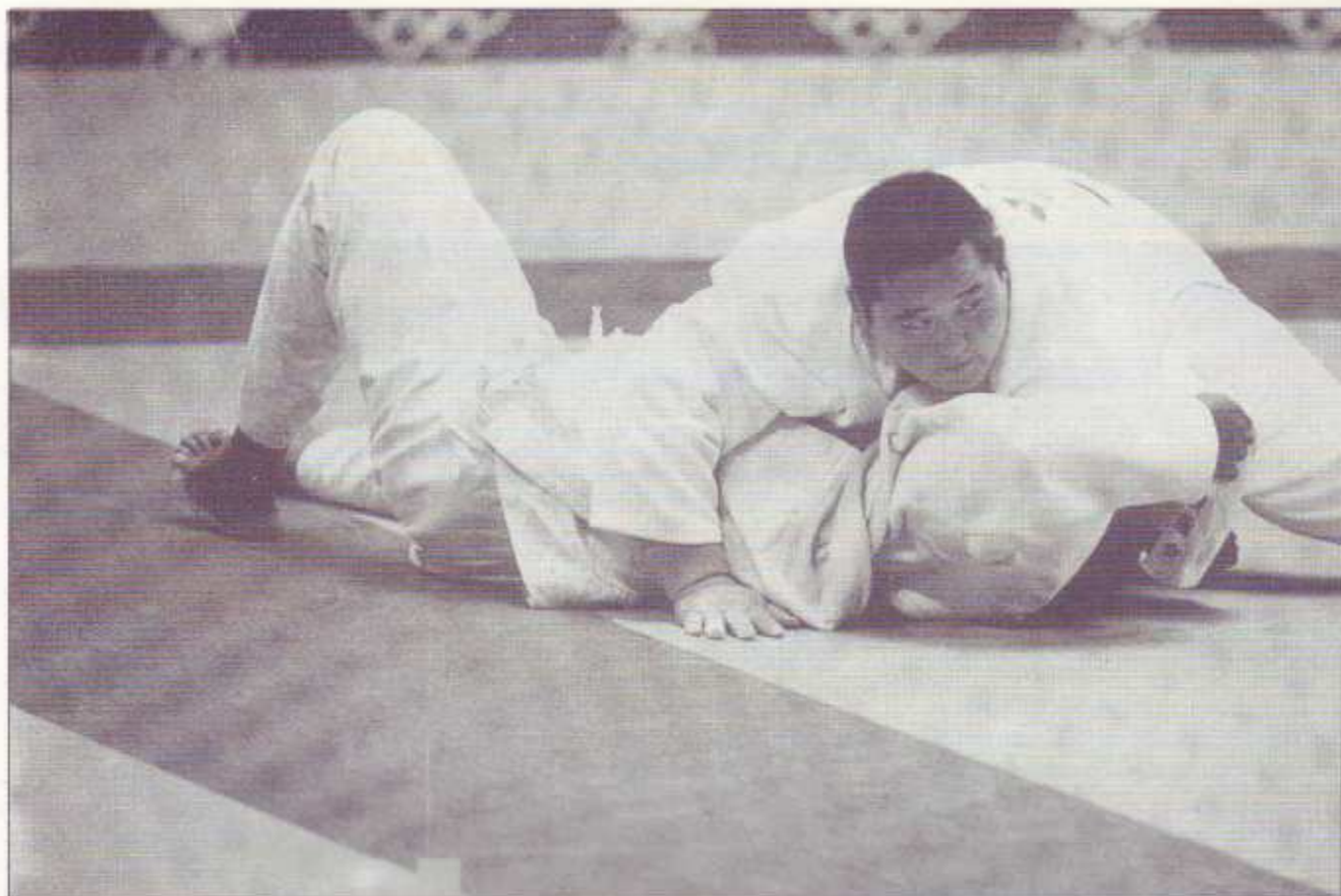
**Medalla de Oro:** Saito Hitoshi (Japón).

**Medalla de Plata:** Stoehr Henry (República Democrática Alemana).

**Medalla de Bronce:** Cho Yong Chul (Corea).

**Medalla de Bronce:** Veritchev Grigori (U.R.S.S.)





Saito inmoviliza al senegalés Coly

## LOS JUDOKAS ESPAÑOLES EN LA OLIMPIADA

Por Salvador Gómez Blanch

Director del Equipo Nacional Senior Masculino

### **Categoría de menos de 60 Kilos: Carlos Sotillo.**

Primer encuentro contra Renato Santos (Portugal).

En el primero, el portugués cometió una falta: Chui, lo que daba ventaja a Sotillo de Yuko, a partir de este momento Sotillo adoptó una táctica de contra, pero en una entrada cerca de la esquina cayó con el hombro, lesionándose, y quedó descalificado por recibir atención médica, aunque es muy posible que no pudiera seguir compitiendo por causa de la lesión.

Es un inconveniente que el médico que atiende al equipo olímpico no conozca el reglamento de competición, en nuestro caso dispusimos de un médico que el día anterior estuvo en la competición de Remo y que el día siguiente cambiaron a un deporte diferente, no es su culpa no ser capaz de aprender en un momento todo el reglamento de competición de

Judo, pero es muy serio que estemos expuestos a jugarnos cuatro años de preparación olímpica por un fallo médico.

### **Categoría de menos de 71 Kilos: Joaquín Ruiz.**

Primer encuentro contra Mohamed Mritja (Argelia).

Venció "Quino", por ippón, con una superioridad absoluta, pese a que a priori este competidor investía cierta dificultad, ya que obtuvo segundo puesto en el continente africano, siendo Argelia, en Judo, un país a tener en cuenta en el contexto africano, ya que todos los sistemas socialistas son muy fuertes en nuestro deporte.

La táctica planteada por el argelino fue buena, no permitir agarre de derecha a "Quino" y hacer traslación diagonal izquierda hacia atrás para evitar el seoinaque, pero falló en la salida de los mates con el Okuri de Ashi Barai, lo que aprovechó "Quino" para marcar ippón.

Se ha notado la subida de nivel del equipo argelino con su entrenador soviético Dofuikov.

### **Segundo encuentro contra Etzio Gamba (Italia).**

El italiano es subcampeón olímpico de Los Angeles y excampeón de Europa. Ganó "Quino" por Yuko de Morote. Nuestra táctica estaba fundamentada en imprimir un alto ritmo en la primera parte del combate, intentar marcar ventaja después y alto ritmo, aunque defensivo, en la última parte del encuentro y aprovechar la ventaja de "Quino" sobre Gamba en preparación física y en edad.

Con este planteamiento "Quino" logró marcar Yuko en la segunda parte del encuentro, gracias al fuerte ritmo impreso durante los primeros dos minutos, se evitó que Gamba pudiera realizar un trabajo efectivo, sobre todo en suelo donde este competidor tiene un gran nivel.

### Tercer encuentro contra Marc Alexandre (Francia).

"Quino" marcó Yuko en la primera parte del encuentro, pero la táctica seguida con Gamba no era válida en este caso y el mayor error de "Quino" fue intentar aumentar esta ventaja durante el resto del encuentro, lo que provocó tres amonestaciones a "Quino", siendo sancionado por Chui, lo que, a falta de un minuto para finalizar el encuentro, suponía perder por decisión, por la que "Quino" pasó a atacar, logrando Alexandre marcar una Yuko, que le daría la victoria.

### Cuarto encuentro contra Berland Hajtos (Hungría).

Ganó el húngaro por koka, en un estado psíquico de "Quino" muy malo, que no se habla repuesto de su derrota con el francés, haciendo un combate bastante pasivo. Hay que tener en cuenta que el húngaro perdió por ippón con "Quino" en la Copa Granit este mismo año.

"Quino" obtuvo séptimo puesto, lo cual es una buena clasificación, pero, si tenemos en cuenta, cómo se clasificaron los competidores de su categoría:

5.º puesto para el húngaro, que había perdido con "Quino" este mismo año en Hungría.

3.º puesto para el inglés Brauw, que fue tercero en el Campeonato de Europa de Pamplona.

2.º puesto para Löln, al cual "Quino" venció en la final del Campeonato de Europa, de Pamplona.

Campeón Olímpico, Alexandre, que fue eliminado por "Quino" en el Campeonato de Europa.

Quino, con su título de Campeón de Europa, conseguido en mayo, era de esperar que obtuviese mejores resultados.

### Categoría de menos de 78 Kilos: Victorino González.

#### Primer encuentro contra Mohamed Kihara (Kenia).

Victorino venció por Ippón de Eri Seoi Nague, en un encuentro en el que demostró gran combatividad y una superioridad absoluta sobre su rival tanto física como técnica.

#### Segundo encuentro contra León Ochoa (Colombia).

Victorino consiguió ventaja marcando un yuko de Eri Seoi Nague, para a continuación marcar Ippón de Kuzure Guesa Gatame, demostrando una superioridad absoluta sobre el colombiano.

#### Tercer encuentro sobre Wieneke (Alemania Federal).

Este competidor, que fue campeón europeo hace dos años y subcampeón olímpico en Los Angeles, demostró una superioridad física sobre Victorino, venciendo por Ippón de Tay-Otosi. Logró proclamarse Subcampeón Olímpico en Seul y nosotros creemos que era el mejor competidor en su categoría.

### Cuarto encuentro, repesca con Lars Adolfsson (Finlandia).

Competidor difícil, de alta calidad técnica, medalla de bronce en Los Angeles. Venció Victorino por Ippón de Moret-Gari en el tercer minuto del encuentro, haciendo un alarde de sus buenas condiciones físicas y psicológicas.

### Quinto encuentro (anterior para disputar medalla), contra Pascal Tayot (Francia).

Este competidor fue bronce en el europeo de Pamplona. Venció el francés marcando a Victorino Wazari de Uchi-Mata y, posteriormente, Ippón de Guesa-Gatame, demostrando un nivel superior, fuera de nuestras posibilidades en esta categoría.

Resumiendo nuestra actuación:

Sotillo no compitió prácticamente a causa de su lesión, el buen sorteo obtenido en su categoría nos hacía albergar grandes esperanzas en él, competidores de su nivel obtuvieron medallas.

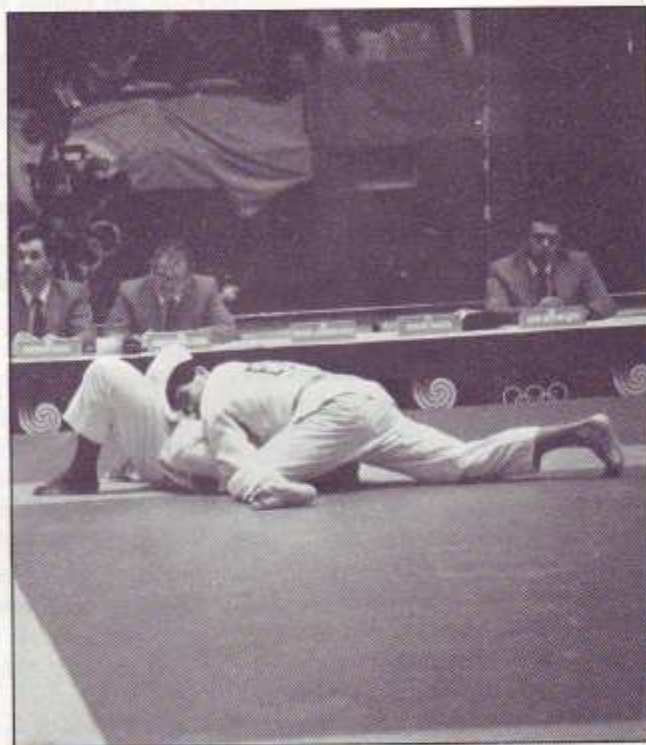
Quino obtuvo buena clasificación, pero el resultado fue inferior al que debería haber obtenido.

Victorino con su séptimo puesto obtuvo buena clasificación, acorde con su nivel, muy difícil que obtuviese mejor resultado.

Hay que destacar en esta Olimpiada el dominio total europeo, así como resaltar la excelente actuación coreana, el declive japonés y una fuerte subida de Estados Unidos.



Quino frente a Alexandre.



Victorino inmovilizando

# CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AUTONOMIAS (MASCULINO Y FEMENINO) EN ZARAGOZA



El equipo femenino de la Federación Madrileña que quedó campeón.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUDO POR AUTONOMIAS

### CATEGORIA MASCULINA Y FEMENINA

ZARAGOZA, 9 DE OCTUBRE DE 1988

#### RESULTADO: CATEGORIA MASCULINA

- 1.ª VALENCIANA.
- 2.ª MADRILEÑA.
- 3.ª CATALANA.
- 3.ª VASCA.

#### RESULTADO: CATEGORIA FEMENINA

- 1.ª MADRILEÑA.
- 2.ª VALENCIANA.
- 3.ª CATALANA.
- 3.ª VASCA.



Los equipos de la Federación Valenciana que quedaron primero el Masculino y segundo el Femenino.



León Villar y Jiménez Bravo en la final.

Madrid, 28, 29 y 30 de octubre de 1988, XXI Aniversario del AIKIKAI, en España

## EL AIKIDO ES UNA REALIDAD CON FUTURO EN NUESTRO PAIS

— La celebración de este XXI Aniversario contó con la presencia y la enseñanza del maestro Doshu Kisshomaru Ueshiba, hijo del fundador del AIKIDO

Hasta el momento esta ha sido la reunión más importante celebrada en nuestro país y no sólo por la presencia del maestro Doshu K. Ueshiba, sino también por el elevado número de asistentes, practicantes de AIKIDO, que acudieron a participar en estas jornadas. Era la segunda vez que el maestro Doshu K. Ueshiba visitaba España. La primera vez, hace doce años, fue a raíz de la creación de la Federación Internacional de AIKIDO, de la que forma parte FEJYDA.

De Japón y acompañando al maestro Doshu K. Ueshiba vino el maestro Yokota, en calidad de "uke". También se contó con la presencia de algunos de los maestros japoneses de AIKIDO residentes en países europeos, en los que además son delegados del AIKIKAI: el maestro Assai, de Alemania; el maestro Hosokawa, de Italia; y el maestro Ikeda, de Suiza. Además estuvo presente el Presidente de la Federación Internacional de Aikido Sr. Veneni.

Entre los aikidokas, además de una nutrida presencia de los participantes de las distintas comunidades que componen el mapa de nuestro país, hubo también algunos venidos de los países vecinos: Francia, Suecia, Suiza, Inglaterra, etc.

Lo que además se celebra en este XXI Aniversario del AIKIKAI en España, eran los también veintiún años de residencia y magisterio del maestro Yasunary Kitaura, delegado del AIKIKAI, en nuestro país y Director Técnico del departamento de AIKIDO de la FEJYDA.



El Doshu Ueshiba, durante la exhibición magistral del Congreso Extraordinario de Aikido

### La Herencia del Maestro Morihei Ueshiba

El AIKIKAI es la organización que, con sede en Japón y presidida por el maestro Doshu K. Ueshiba, tiene como misión fundamental velar por la pureza y la promoción del AIKIDO, en estrecha colaboración con las diferentes federaciones nacionales de multitud de países, entre ellos el nuestro.

El AIKIDO fue creado por el maestro Morihei Ueshiba, padre de este maestro que hemos tenido la suerte de conocer durante esta jornadas. El maestro Morihei Ueshiba nació en el año 1883 y murió en el 1969, por lo tanto fue un hombre de nuestro tiempo. Su obra, su pensamiento, su enseñanza y su vida son considerados fuera de lo común por todos aquellos que entran en contacto con los mismos. Fue un hombre que, no sólo dominó casi todas las técnicas de combate tradicionales de su país, sino que, además, y en el corazón mismo de la práctica, tuvo una visión profunda del misterio que encierra en hombre y se muestra claramente, aunque no todos lo ven, en el universo. El maestro

Morihei Ueshiba, al fundar el AIKIDO, tuvo plena conciencia de que el BUDO (Arte Marcial) no tiene razón de ser si su fin es la muerte y la destrucción. El BUDO tiene una misión esencial: preservar la vida y manifestarla en toda su plenitud a partir de una base central profunda. Por lo tanto, el AIKIDO está empapado de esa tradición que es el BUDO y hoy es una luz en medio de tanta oscuridad y confusión.

### XXI Años de Aikido en España

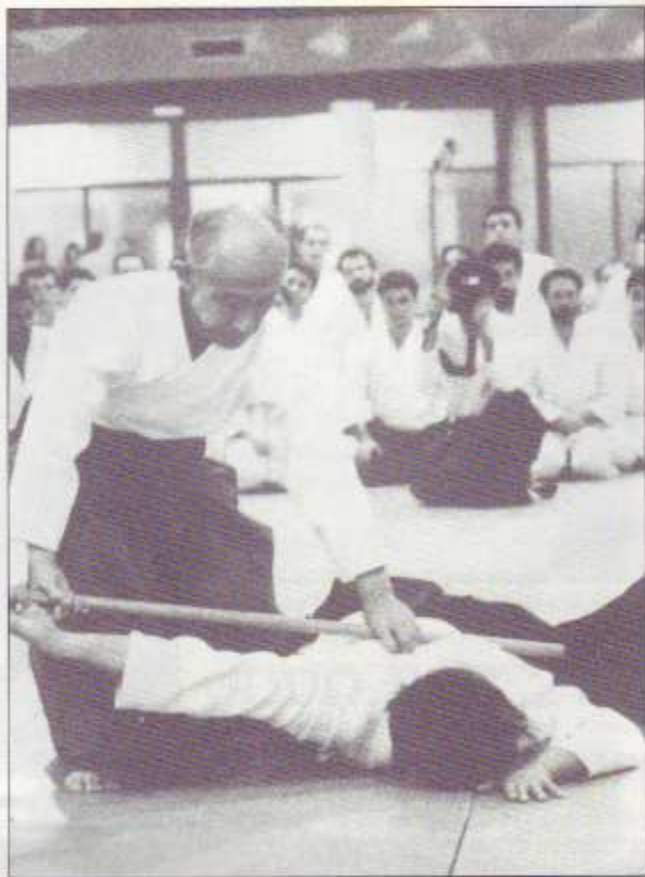
El AIKIDO en España está ligado a la figura y a la vida del maestro Yasunary Kitaura, discípulo directo del fundador y de su hijo. Durante

unos diez años estuvo recibiendo la enseñanza de sus maestros en el Japón, su país de origen. Sin embargo, la otra pasión del maestro Kitaura es la Historia del Arte y, en concreto, la obra del pintor español, aunque no de nacimiento, El Greco, de la que es un profundo conocedor. Y, precisamente, esta fue la causa de su venida a España, tras licenciarse en la Universidad de Waseda, de Tokio, y obtener una beca para profundizar en la pintura del citado pintor y en la cultura de nuestro país.

Cuando el maestro Yasunary Kitaura, hace veintiún años vino a España, el AIKIDO formaba parte de su equipaje. Hoy, después de esos largos años de trabajo y estudio incansable, llenos de sinsabores e incomprendimientos algunas veces y de alegrías, las más, y gracias a la dedicación, generosidad, claridad en las ideas y dominio en la técnica de este maestro, punto de referencia obligado para cualquier aikidoka de nuestro país, el AIKIDO es una realidad que brilla con luz propia, con un nivel de calidad que nada tiene que envidiar al que se practica en cualquier otro lugar del mundo. La calidad



Ueshiba con los maestros japoneses que le auxiliaron en la exhibición.



El maestro Ueshiba da una lección magistral.

no va acompañada de la cantidad, lo cual no es defecto del AIKIDO, sino de una valoración cultural que vive la sociedad actual, en la que valora más la competitividad que un elevado sentido de la belleza, en un profundo encuentro con lo verdaderamente esencial. Restablecer la paz en el interior de cada individuo y en su relación con los demás y el universo, en eso consiste la esencia del AIKIDO, sin perderse por las ramas del misticismo de cuerpo y espíritu, de vitalidad y belleza a través del cultivo del arte del combate según la tradición de los antiguos maestros del BUDO japonés.

Este sentido de la vida y del hombre, y en la práctica de un AIKIDO sin concesiones, donde lo esencial es el cultivo de un centro del que surgen todos los movimientos y técnicas del combate, según la enseñanza del maestro Morine Ueshiba, han tenido ocasión de vivirlo todos aquellos que se han acercado a este hombre llamado Yasunari Kitaura que un día, hace veintidós años vino del Japón a residir entre nosotros y transmitimos su experiencia. No ha sido un camino de rosas, pero ha merecido la pena recorrerlo y el futuro es prometedor.

Durante la celebración de este XXI Aniversario del AIKIKAI en España hemos tenido la suerte de conocer al hijo del funda-

dor del AIKIDO, es un hombre de frágil apariencia pero de transparente luminosidad. Mostrando más que explicando eso que aprendió de su padre y que, como él mismo dijo, no fue el hecho de haber vencido en todos los combates sino en haber vivido la experiencia de la unión del cuerpo con el espíritu, el cielo con la tierra. El recuerdo del maestro Doshu Kissho-

maru Ueshiba quedará para siempre en la mente y en el corazón de muchos aikidokas españoles, porque todos aquellos que le hemos visto y le hemos oído, enseguida nos dimos cuenta de que ahí había un maestro. Y los veinte años de magisterio del maestro Yasunari Kitaura habían preparado la plenitud de este encuentro.

Modesto GONZALEZ ■



Cena de fraternidad tras el Congreso, la Presidencia integrada por el Doshu, el Sr. Veneri Presidente de la Federación Internacional de Aikido, el Sr. Muñiz, Vicepresidente de la Fejya, el agregado cultural de la Embajada de Japón, el Maestro Kitaura y otros maestros japoneses.

## CHINA: III CAMPEONATO DEL MUNDO DE WU-SHU

Tras un largo esfuerzo y después de mucho tiempo de preparación y un sin fin de decisiones, se dispone a partir nuestro equipo español con una gran incógnita, pues es la primera vez que dará lugar a los demás países, en este caso 43, el tener opción a las competiciones de combate, pues se venían realizando únicamente formas de armas y mano vacía.

Llegan a China el lunes día 10 de octubre y, tras un día de descanso, comienzan sus entrenamientos en el pabellón. El campeonato da comienzo el día 12 —martes— con una ceremonia en el teatro local, donde asistirán la mayoría de los políticos. Al día siguiente, da lugar otra ceremonia de apertura junto con los 43 países mencionados. El equipo nacional chino ofreció una gran exhibición junto con danzas de leones, exhibiciones de CHI-KUNG de mano de la selección china y la selección local de CHI CHIANG. Con muchos nervios, los deportistas intentaron conservar la serenidad, pues el nivel es muy alto, sobre todo el asiático, (en los próximos JJOO Asiáticos, el WU-SHU será una competición oficial). Es por ello, el gran énfasis de los orientales de poner a prueba todos sus recursos, ya que para ellos esto se trata de un preolímpico.

Al ver tan alto nivel, los deportistas lo arriesgan todo para obtener el máximo de puntuación, llevando consigo las posibilidades de riesgo que ello encierra. He aquí la razón de presentar dos riesgos distintos, grandes niveles y considerables fallos, pues se trataba de arriesgar al 100%. Este último caso lo vivió de cerca España con los deportistas Antonio de Miguel que, ejecutando la patada voladora, la cual da lugar a una posición posterior de caída con las piernas abiertas en el suelo, al coger una altura considerable sufrió una pequeña pérdida de equilibrio y al caer al suelo hizo un pequeño rebote abierto de piernas, lo cual le produjo un tirón que le incapacitó de seguir el ritmo que llevaba, habiendo obtenido en los años anteriores dos medallas de bronce.

También es el caso de Florencio Serrano que, con espada de doble filo, estaba alcanzando un alto nivel en su puntuación y por desgracia al final sufrió una enganchada de su espada con su ropa, produciendo una caída de la espada, lo cual le restó la puntuación necesaria como para haber obtenido una medalla de bronce.

No sucedió lo mismo en el caso del Maestro Fidel Font, un hombre de alto nivel físico,



El Sr. Lam Chuam Ping encabeza la representación española en el desfile inaugural del campeonato.

mental y espiritual, que a sus 35 años ha demostrado tener la entereza de un gran atleta. Debido a su edad, es muy difícil competir con jóvenes de 18 a 25 años que poseen una fuerza extraordinaria. Sin embargo, no pudiendo superar la gran experiencia mental y espiritual que demostró tener en dicho campeonato, siendo este el motivo que dio lugar a una medalla de bronce y a la obtención de un premio de suma importancia que después relataremos. Terminado el campeonato de formas, el domingo día 16 se desplazan todos los equipos hacia Seng-Cheng, ciudad de Cantón donde tiene lugar el campeonato de combates. El equipo español ya iba advertido de lo que se podían encontrar al enfrentarse a los orientales, pues el Maestro Lam es de dicho país.



Dan comienzo los combates, llamando la atención los competidores chinos, pues sus rivales duran dos segundos en pie y, en la mayoría de los casos, caen fulminados por K.O.

Hemos de mencionar las reglas de dicho combate, pues estaba permitido todo tipo de contacto, incluso barridos, derribos, luxaciones y llaves.

El equipo chino se abrió paso ante todos los países, como si quisieran dejar bien claro que ellos son los primeros en traer al mundo las artes del Wu-Shu. Cada golpe que ejecutaban, ya fuera de mano o de pie, eran derribos o K.O., dando origen a tenerse que enfrentar entre ellos en las finales, y las ambulancias tuvieron que hacer acto de presencia, siendo alguno de los participantes hospitalizado.

En el caso de Manuel Negre, alumno del Maestro Rafael Julián Palanques, perteneciente a Castellón, no llegó a enfrentarse a ningún oriental.

Su primer combate fue contra un francés de color. Tras un combate durísimo se proclamó vencedor. Los dos competidores están sangrando. Manuel tiene el tabique nasal partido y un dedo del pie roto. Los entrenadores quieren retirarle para enyesarle el pie, pero se niega y decide seguir luchando. Su próximo rival es un ruso, cuyo combate lo gana por K.O. Continúa en la lista y su próximo contrincante es de Inglaterra. El dolor le llega hasta la rodilla y la pierna no puede casi tocar el suelo, siendo esto consecuencia de una pérdida por puntos, lo cual da lugar a una medalla de bronce y a un gran ejemplo como luchador.

Hemos de hacer mención que el Comité Internacional, destinó siete trofeos para las siguientes modalidades: Tres de ellos, a los países de mejor promoción al deporte —China, Japón y Bélgica—. El resto, un trofeo al mejor deportista de este campeonato, Maestro Fidel Font (España), quien compartió dicho trofeo con un entrenador y competidor americano; un trofeo al mejor entrenador, país China; y trofeo al mejor deportista internacional por los tres campeonatos consecutivos, Sifu Lam Chuen Ping.

España, además, ha obtenido medalla de bronce en la modalidad de combate de la mano de Manuel Negre, y otra medalla de bronce de Miguel Font.

Una vez más, los competidores españoles han dejado en buen lugar a su país.



Los campeones masculinos con el director de equipo nacional junior Sr. Yuste



Vencedoras de la categoría de 72 kilos

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE JUDO SUB 21 MASCULINO Y SUB 18 FEMENINO

MADRID, 5 Y 6 DE NOVIEMBRE DE 1988

### CATEGORIA MASCULINA SUB 21

#### 60 kilos:

- 1.º Antonio Maza (Andaluza)
- 2.º Roger Cid (Catalana)
- 3.º Manuel Orgaz (Aragonesa)
- 3.º Francisco Sánchez (Andaluza)

#### 65 Kilos:

- 1.º Rafael Vallejo (Madrileña)
- 2.º Emilio Juan Fuentes (Madrileña)
- 3.º Luis Millán (Valencia)
- 3.º Angel Cantalicio (Madrileña)

#### 71 Kilos:

- 1.º José Luis Ortiz (Madrileña)
- 2.º Mariano Pérez (Castilla-León)
- 3.º José Morales (Catalana)
- 3.º Mariano Tafalla (Aragonesa)

#### 78 Kilos:

- 1.º César Pérez (Andaluza)
- 2.º José A. Martos (Madrileña)
- 3.º Juan Carlos Ayuso (Madrileña)
- 3.º Juan Luis Martín (Madrileña)

#### 86 Kilos:

- 1.º León Villar (Valenciana)
- 2.º Ignacio Aicobar (Valenciana)
- 3.º Fernando González (Madrileña)
- 3.º Fernando Segovia (Madrileña)

#### 95 Kilos:

- 1.º Gregorio Santos (Madrileña)
- 2.º Carlos Molina (Catalana)
- 3.º Francisco Rus (Madrileña)
- 3.º Eduardo Malloí (Catalana)

#### +95 Kilos:

- 1.º Emilio Monzón (Canaria)
- 2.º Carlos Amores (Madrileña)
- 3.º Javier Martínez (Madrileña)
- 3.º Ernesto Pérez (Madrileña)



Vencedoras: categoría 48 kilos



Vencedoras: categoría 52 kilos

### CATEGORIA FEMENINA JUDO SUB 18

#### 48 Kilos:

- 1.º Yolanda Soter (Madrileña)
- 2.º Feli Serna (Valenciana)
- 3.º Esther Arjona (Madrileña)
- 3.º Mónica Parra (Catalana)

#### 52 Kilos:

- 1.º Marta Beato (Madrileña)
- 2.º Eva Pérez (Madrileña)
- 3.º Soledad Díaz (Madrileña)
- 3.º Natalia Rodríguez (Gallega)

#### 56 Kilos:

- 1.º Isabel Fernández (Valenciana)
- 2.º Amparo López (Andaluza)
- 3.º Juncal Torres (Vasca)
- 3.º Penélope Tudela (Catalana)

#### 61 Kilos:

- 1.º Beatriz Pérez (Castilla-León)
- 2.º Ana Casares (Andaluza)
- 3.º Carmen Sosa (Canarias)
- 3.º Victoria Oviedo (Castilla-León)

#### 66 Kilos:

- 1.º Almudena López (Madrileña)
- 2.º Marta Gómez (Madrileña)
- 3.º María del Mar García (Valenciana)
- 3.º Rosario García (Andaluza)

#### 72 Kilos:

- 1.º Carmen Fuentes (Catalana)
- 2.º Marta Galego (Catalana)
- 3.º Amaya Garmendía (Vasca)
- 3.º Begoña Eraña (Vasca)

#### +72 Kilos:

- 1.º Mari Luz Mora (Madrileña)
- 2.º Amparo Gamón (Valenciana)
- 3.º Mónica Biener (Valenciana)
- 3.º Lucía Aller (Castilla-León)

## III CAMPEONATO DE ESPAÑA MASCULINO Y FEMENINO DE JIU-JITSU

Con gran éxito se celebró en Madrid el III Campeonato de España de Jiu-Jitsu en el Polideportivo Municipal de la Elipa, con asistencia de nueve Federaciones Territoriales: Madrileña, Andaluza, Valenciana, Aragonesa, Castellano-Manchega, Castellano-Leonesa y Canaria.



Secuencia de la competición masculina



Sergio Báguena recibe el trofeo de Campeón de España

Los resultados fueron los siguientes:

### **Categoría 72 Kilos, masculinos**

Angel García Barcones (Madrileña)  
Manuel Jiménez (Madrileña)  
Julio Guervos (Castilla-León)  
Ramón Acevo (Aragonesa)

### **Categoría 85 Kilos, masculinos**

Rafael Río Cuadrillero (Madrileña)  
Maximino Gómez (Canarias)  
Jorge Cuevas (Madrileña)  
Fernando Marín (Madrileña)

### **Categoría 100 Kilos, masculinos**

Sergio Báguena (Madrileña)  
Francisco J. Ares (Valenciana)  
Carlos Gallego (Madrileña)  
J. A. Tato (Madrileña)

### **Categoría 60 Kilos, femenina**

Nieves Gómez (Madrileña)  
Celeste Rodríguez (Canaria)  
Isabel Talavera (Madrileña)  
María Serrano (Madrileña)

### **Categoría +60 Kilos, femenina**

Consuelo Boketale (Canaria)  
Yanira García (Madrileña)  
Maite García (Madrileña)  
Inma Castañeda (Canaria)

### **Clasificación por Federaciones**

1.ª Madrileña  
2.ª Canarias  
3.ª Valenciana



## Gimnasio Escuela «TUTOR-47»

**PEDRO RODRIGUEZ DABAUZA**  
DIRECTOR TECNICO

### *JUDO*

- CINTURON NEGRO 4.º DAN
- MAESTRO ENT. NACIONAL
- PROF. NUMERARIO E. F. N.
- ARBITRO NACIONAL

### *JIU-JITSU*

- CINTURON NEGRO 3.º DAN
- MAESTRO ENT. NACIONAL
- PROF. NUMERARIO E. F. N.
- ARBITRO NACIONAL «A»
- PROFESOR DEFENSA PERSONAL
- INSTRUCTOR DEFENSA POLICIAL

Tutor, 47  
Teléfono 248 86 55

28008 MADRID



## III GALA NACIONAL DE LA FEJYDA EN EL HOTEL MINDANAO DE MADRID



En la mesa presidencial, el Ilmo. Director de Deportes de Madrid, Sr. Andrés, el Excmo. Sr. De Miguel Garcilópez; el Ilmo. Director del I.M.D., Sr. Rubio; el Sr. Mazón, Vicepresidente de la M.G.D., la Sra. De Vázquez, el Sr. Vázquez, Secretario General de la M.G.D., los Sres. De Muñiz.



El Presidente de la FEJYDA con el Excmo. Sr. Villar Palasí y su esposa.

El pasado día 15 de octubre se celebró en el Hotel Mindanao de Madrid la III Gala Nacional de la FEJYDA. Sin duda esta fiesta deportiva, ya plenamente asentada, se supera cada año. Acudieron más de dos centenares de personas, entre quienes estaban los más brillantes de nuestros deportistas de élite seniors, árbitros, entrenadores, federativos, veteranos de nuestros deportes y simples afiliados. Puede afirmarse que todos los sectores de nuestra Federación se hallaron representados.

La mesa presidencial se hallaba encabezada por el Presidente de la FEJYDA, Sr. Báguena y su esposa; los Excmos. Sres. Villar Palasí y esposa; De Miguel Garcilópez y el General Presidente de la Junta Central de Educación Física del Ejército del Aire, y los Ilmos. Sres. De Andrés y su esposa, y Rubio, Directores de Deportes de la Comunidad de Madrid y del Instituto Municipal de Deportes de Madrid, respectivamente, la jerarquías de la Mu-

tualidad General Deportiva —Vicepresidente Excmo. Sr. Mazón y Secretario General José Luis Vázquez—, además de los

pular Sr. Carreño Rodríguez-Maribona (El representante del PSOE fue invitado, pero no pudo asistir porque el mismo día se concedía también el Premio de S.A.R. el Príncipe de Asturias).



La Sra. Báguena, el Excmo. Sr. General Presidente de la Junta Central de Educación Física del Ejército del Aire, la Sra. De Andrés, el Sr. Rodríguez Pañeda y señora; el Ilmo. Sr. Carreño, responsable de Deportes de AP, y los señores Valcaneras y Valcárcel.

cuatro Vicepresidentes de la FEJYDA, Sres. Muñiz Vega, Valcárcel, Valcaneras y Rodríguez Pañeda. También se encontraban el Director de Deportes de Alianza Po-

rrar que lo han conseguido con creces, que el Judo está enraizado en las costumbres españolas para siempre y con el camino expedito para alcanzar cotas depor-

Después de abrir el acto Fredy Gómez y de la entrega de las recompensas, tomó la palabra el Sr. Shu Taira, a quien se le concedió el 7.º Dan de Judo, hablando en nombre de los galardonados. Expresó la emoción que le producía recibir el 7.º Dan de Judo que, para un asiduo practicante, es algo así como la quinta esencia de su propia existencia, esto es, la ilusión que nos hace más llevadera la vida. También consideró oportuno el momento de agradecer a los miembros de la FEJYDA sus desvelos en la búsqueda de un mundo mejor a través de las artes marciales que representa, pudiendo asegu-

tivas mucho más elevadas que las consagradas hasta ahora, pues la espiritualidad que emana del mismo ha calado hondo en el espíritu español, hasta tal punto, que sería difícil determinar si los orientales sienten esa benéfica influencia en mayor grado que los occidentales.

El Presidente de la FEJYDA dirigió unas breves palabras, donde resaltó los éxitos obtenidos en 1988, en el Campeonato de Europa, primero, y, después, en la Olimpiada, en la cual los judokas españoles ya no han ido a hacer número, sino que despertaron la emoción de los ocho mil espectadores congregados en el estadio olímpico. Reiteró su satisfacción por el comportamiento de esos judokas, esperando seguir en la ruta ascendente.

Finalmente, cerró el acto D. Adolfo de Miguel Garcilópez, quien evocó a su maestro Alfredo San Bartolomé y a los recientemente fallecidos Urculo y Franco de Sarabia, destacando cómo el Judo es un



Entrega de Placa al Excmo. Ayuntamiento de Móstoles.

deporte, en el cual se encuentran exministros como Villar Palasí, y altas jerarquías de los tres Ejércitos y felicitando a la FEJYDA por los últimos éxitos obtenidos.

Como innovación de este año se otorgaron, por primera vez, las recompensas de Cinturón Negro de Oro Blasonado, Cinturón Negro de Oro y de Plata, que se concede por el mero transcurso del tiempo sin nota desfavorable desde que se obtuvo el Primer Dan.

#### RECOMPENSAS CONCEDIDAS:

##### Trofeo a la Deportividad "Raul Calvo" 1988:

D. Jaime Griño Escobar

##### PLACAS

Excmo. Ayuntamiento de Móstoles  
Instituto Municipal de deportes de la Comunidad de Madrid



Shu Taira, que recibió el 7.º Dan de Judo, se dirige a los asistentes en nombre de los galardonados.

#### Primer Dan de Judo honorífico:

Ilmo. Sr. D. Maximiliano García Cantos  
D. Jordi Casals  
D. José María Miedes  
D. Joaquín Freixas Viella

#### Séptimo Dan de Judo:

D. Fernando Franco de Sarabia  
D. Shu Taira

#### Sexto Dan de Judo:

D. Félix Arribas Muñoz  
D. Fernando Reyero Calvo

#### Quinto Dan de Judo:

D. Miguel Real Durán  
D. Armando Barra Nogués  
D. Agustín Sánchez Trillo  
D. Francisco Lorenzo Aparicio  
D. Antonio Rodríguez Prada



El Sr. de Miguel cierra el acto después de haber recibido el 3.º Dan de Judo.

D. José Venegas Moscoso  
D. Angel Claveras Longas  
D. Juan Luis Pérez Morales  
D. Juan Trousselot (honorífico)  
D. Vicente Cepeda Ruiz  
D. Salvador Gómez Blanch  
D. José María Conejo Abelló  
D. Jesús Alcibar Arrasate  
D. Leopoldo Cánovas Campos  
D. José María Benito García  
D. Carlos Barra Nogués  
D. Miguel Angel Almeida  
D. Manuel Rodríguez Domínguez  
D. José Venegas Moscoso  
Doña Begoña Gómez  
Doña Miriam Blasco

#### Tercer Dan de Judo:

D. Rafael Gutiérrez Izquierdo  
D. Pelegrin Bella Alfaro  
D. José Vázquez Vázquez  
D. Luis Vilela Camiño  
D. Javier Martínez Callejo  
D. Francisco Lozano Martín



El Sr. Villar Palasí quiso entregar personalmente a la viuda de Urculo la Medalla de Oro.

D. Elías Barenys Navarro  
D. Antonio García Bentue  
Excmo. Sr. D. Adolfo de Miguel Garcilópez  
D. Joaquín Ruiz Llorente  
D. Román Francisco Jiménez Santos  
Doña Isabel Cortavirtarte

#### Segundo Dan de Judo:

D. Sebastián Vicent Lapuente  
D. Adolfo Gómez Aguilar  
D. Alfonso Azaustre Serrano

#### Primer Dan de Judo:

D. Domingo Muñoz Oliva  
D. José Luis Arrieta Cueto  
D. Pedro Buendía Sánchez

#### Séptimo Dan de Jiu-Jitsu:

D. José Manuel García García

#### Quinto Dan de Jiu-Jitsu:

D. Emilio Serna Díez



El gran "Quino", nuestro flamante Campeón de Europa, recibió por ello, la Medalla de Oro de la Fejyda y el 3.º Dan de Judo.

**Primer Dan de Jiu-Jitsu:**

D. Isidro Quiles Masalles

**Primer Dan de Aikido:**

Jordi Mitjans

**Medalla de Oro al Mérito Deportivo:**

D. Rafael Urculo de Iradien

Doña Dolores Veguillas Díaz

D. Carlos Sotillo Martínez

D. Joaquín Ruiz Llorente

**Medalla de Plata al Mérito Deportivo:**

Doña Lucía Mañez Larrea

D. Juan Carlos Barcos Nagore

D. Pelegrín Bella Alfaro

D. Miguel López López

**Medalla de Bronce al Mérito Deportivo:**

D. Fernando Miguez Eirín

D. José María López Pastor

D. Santiago Agulló Vich

**Cinturón Negro de Oro Blasonado:**

D. Félix Arribas Muñoz

D. Antonio Rodríguez Prada

**Cinturón Negro de Oro:**

D. Basilio Oñoro Fernández

D. Jesús Alcibar Arrasate

D. Emilio Serna Díez

D. René Vidal Vidal

D. José Manuel García García

D. Fermín Oyaga Jimeno

D. Armando Barra Nogués

D. Francisco Ramón Ros

D. César Montesinos García

**Cinturón Negro de Plata:**

D. Rafael Poyato Jiménez

D. Rafael Pinter Vicent

D. Jesús Unanua Ibero

D. José Venegas Moscoso

D. Tomás Martínez Andrés

D. Carlos Barra Nogués



Begoña Gómez, subcampeona de Europa, recibe el 4.º Dan de Judo.



Miguel Angel Almeйда recibe el 4.º Dan de Judo.



Luis Bagueña entrega el Cinturón Negro de Oro Blasonado a Antonio Prada, su maestro de hace 36 años, por lo que aquél también pudo haber solicitado ese galardón, pues lleva más de 35 años de Cinturón negro de Judo.

# NOTICIERO

## LA PRENSA HA DICHO:

A propósito del Campeonato de Europa y de la Olimpiada de Seul se ha destacado en la prensa deportiva el excelente papel que el Judo español viene desempeñando últimamente. Así entresacamos los más significativos de tales comentarios:

El prestigioso cronista deportivo, quizás el más acreditado especialista en artes marciales, José María Miedes, proclamó a raíz del Campeonato de Europa de Pamplona, en el diario catalán "El Mundo Deportivo".

### "EL JUDO HISPANO JAMAS LLEGO TAN ALTO".

Otro de los más prestigiosos comentaristas, tanto en prensa escrita como en radio y televisión, Miguel Ors, escribiría:

**"España, en Judo, es algo, es alguien. En Seul, en Judo, se ha quedado mejor que nunca y en los Campeonatos de Europa de este año todavía de 1988, el Judo celtibero ganó un título continental, tres subcampeonatos y dos medallas de bronce.**

**Hito, por si no se sabe, a ver si lo ponéis en los periódicos en letra gorda. En Judo, España es potencia, me recalca la otra noche en la fiesta federativa de este deporte** (ABC de Madrid, 20-X-88).

La revista "Barcelona Olímpica" ha dicho:

**"La labor de la Federación Española, que preside Luis Báguena, es de destacar. El gran problema es el de la masificación en los países orientales de este deporte originario de Japón.**

**La experiencia, como repetíamos, de Sotillo, Ruiz y González, junto a la nueva savia que está formándose hace concebir esperanzas de un mejor papel en un futuro señalado para 1992."** ("Barcelona Olímpica", número 4, octubre 1988).

## ELECCIONES EN FEDERACIONES TERRITORIALES

Han sido elegidos nuevos Presidentes de la Federación Canaria y de la Federación de las Palmas de Gran Canaria, de la Federación Tinerfeña y de la Federación Murciana. De las dos primeras, lo fue el veterano Amado Ramos Pérez y de la Tinerfeña Francisco Juan Polo. También de la Federación Murciana se



El aragonés Manolo Orgaz —una de nuestras promesas— en el podium de la Copa Atómica de Hungría.

## EXITOS EN VIENA Y ESTOCOLMO

Cuando teníamos ya esta revista en la imprenta, nos llega la noticia de que en el Campeonato de Europa Junior Masculino y Femenino, el valenciano León Villar ha quedado Campeón de Europa en la categoría de -86 Kilos, la catalana Carmen Fuentes, en la categoría de -72 Kilos, Medalla de Bronce, y la valenciana Isabel Fernández, en la categoría de -56, también Medalla de Bronce.

Asimismo, en Estocolmo, en el Campeonato de Europa de Jiu-Jitsu, Angel Luis García Barcones quedó Subcampeón de Europa y consiguieron Medalla de Bronce, Rafael del Río y Sergio Báguena.

En el próximo número de la revista ampliaremos esta información.

ha nombrado, tras una serie de impugnaciones, a Enrique Riquelme Hernández.

En Asturias, Cataluña, Cantabria y Extremadura han sido reelegidos, respectivamente, Oscar Rodríguez Pañeda, Emilio Serna, Domingo Muñoz Oliva y Luis Vilela Camiño.

## EXITOS EN HUNGRÍA Y FINLANDIA

En la Copa Atómica de Hungría, disputada del 30 de septiembre al 3 de octubre 1988, en la categoría junior masculino en Pecs

(Hungría), lograron Medalla de Plata Manuel Orgaz, en -60 Kilos, y la Medalla de Bronce León Villar, en -86 Kilos, además de un cuarto puesto de José Álvarez, en 65 Kilos.

El 5 y 6 de noviembre se disputó el Campeonato Internacional de Judo Femenino de Finlandia, consiguiendo Medallas de Plata, Begoña Gómez y Lola Ortiz y Medallas de Bronce, Loly Veguillas, Almudena Muñoz, Myriam Blasco, Maite García y Alicia Santos.

## RECOLECCION DE MEDALLAS EN MOIRANS

Treinta medallas consiguieron las judokas españolas en Moirans, en el Campeonato Internacional de Judo Femenino celebrado el 13 de noviembre.

Asistieron representantes de Bélgica, Francia, Holanda, Italia, Suiza, además de España.

En la categoría de Cadetes, Eva Pérez e Isabel Fernández consiguieron la Medalla de Oro; en la categoría Junior, Yolanda Soler y Carmen Fuentes también lograrían Medalla de Oro; Angeles Macías, Almudena López, Medalla de Plata, y Marta Beato, Beatriz Pérez, Ana María Casarés, María del Mar Alcibar y Mary Luz Mora, Medalla de Bronce.

En la categoría Senior, Almudena Muñoz, Myriam Blasco, Carmen Bellón, Isabel Cortavirtarte y Angela Medina ganaron Medalla de Oro; Loly Veguillas, Dolores Ortiz, Begoña Gómez, Inmaculada Martínez, Alicia Santos e Inmaculada Vicent, Medalla de Plata; María José Blázquez, Olga Pardo, Cristina Blasco, Blanca Ballesteros, Maite García, Maite Rodríguez y Cristina Curto, Medalla de Bronce.

Quedaron los primeros clasificados por equipos en las categorías Juniors y Seniors y segundos en la categoría Cadetes. De ahí que, en el conjunto final, España quedaría la primera clasificada.

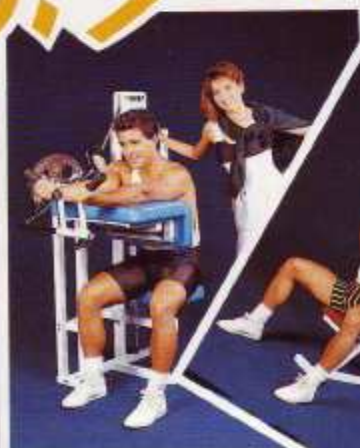
## PROPUESTA DE LA FEJYDA A LA F.I.J.

El Judo y el boxeo son los únicos deportes olímpicos en los que no se concede el correspondiente diploma a los puestos cuartos a octavo. No alcanzamos a comprender el motivo de semejante discriminación y, por ello, la Presidencia de la FEJYDA ha elevado a la FIJ la correspondiente propuesta para que se nos equipare al resto de los deportes olímpicos.

# Todo esto le costará

# 58.942\*

Ptas/mes



Tríceps horizontal / Multipower / Bíceps horizontal / Vertical de hombros / Prensa inclinada / Remo en punta.

\* Gama de diez máquinas IMAGE (incluido el Mod. 1045 L - JACA). Precio sin IVA.

## Nuevos Modelos

23 modelos de máquinas de gimnasia y musculación (Serie Profesional y Serie Líder), que amplían aún más la gama de 60 modelos IMAGE, fabricados con la tecnología punta que nos caracteriza.

## Nuevos Precios

Para el máximo aprovechamiento de su INVERSION, conozca nuestras tarifas, las cuales tienen en cuenta la necesidad de rentabilizar en un corto espacio de tiempo su instalación.

LLAMENOS E INFORMESE DE LAS DISTINTAS FORMULAS DE PAGO.



**Image**®  
SPORT MEDICAL MACHINES/FITNESS SYSTEMS  
International Modern Gyms, s.a.

C/ Sepúlveda, 15 - (Pol. Ind. de Alcobendas) ALCOBENDAS - 28100 Madrid - (91) 653 56 00 / 32 - Tx 22548 EUBIL E. FAX: (91) - 457 97 29



Miembro de





**ORTHOS**

INSTITUTO ESPAÑOL DE EDUCACIÓN FÍSICA

**Cursos de:**

**EDUCACION FISICA  
MONITOR DE MUSCULACION  
MONITOR DE CULTURISMO  
MASAJE VITAL-CORPORAL  
MASAJE DEPORTIVO  
MONITOR DE AEROBIC  
MONITOR DE JAZZ  
DIRECCION DE GIMNASIOS  
E INSTALACIONES DEPORTIVAS**

**BARCELONA**

ORTHOS - Instituto Español de Educación Física  
C. Balmes, 84 Puas, 1º - Tfn. 29 84 22  
08008 BARCELONA

**MADRID**

ORTHOS - Instituto Español de Educación Física  
C. Castell, 96 - Tfn. 415 37 25 - 417 04 11  
28002 MADRID

**ALICANTE**

**LEAD**  
Av. Oscar Espla, 8 E.A. - Tfn. 22 29 34  
03003 ALICANTE

**ALMERIA**

**GIMNASIO CENTRAL**  
C/ Gerena, 21 - Tfn. 26 55 52  
04002 ALMERIA

**GIMNASIO BUDOKAN**  
C/ A. Gólez, Vucari, 4/a - Tfn. 23 38 49  
04006 ALMERIA

**BILBAO**

**JUDO ESCUELA YOMAS GIMNASIO**  
C/ Vila de Pizosa, 16 - Tfn. 461 55 35  
48900 LAS ARNAS

**BADAJOS**

**GIMNASIO EL BE**  
Av. Juan Sebastián Brea, 2 - Tfn. 24 91 31  
06003 BADAJOS

**CACERES**

**GIMNASIO ESPINCA**  
C/ Méndez, 1 - Tfn. 21 79 33  
06001 CACERES

**CADIZ**

**GIMNASIO CLUB IPPON RAIL CALDO**  
C/ Doctores, 2 - Tfn. 21 50 08  
16004 CADIZ

**CEUTA**

**ESCUELA DEPORTIVA SANTORUM**  
C/ Soto, 13-5 Edif. San Luis - Tfn. 52 02 02  
10010 CEUTA

**CORDOBA**

**GIMNASIO AL-ANDALUS**  
C/ San de Cervantes, 26 - Tfn. 29 28 08  
14003 CORDOBA

**EL BAK**

**CLUB SALAMIA**  
C/ Terolana, 1 bp. - Tfn. 8 00 70  
20600 EL BAK

**EL FERROL**

**JUDO CLUB FERROL**  
C/ Sartaña, 57 - Tfn. 21 50 09  
15400 EL FERROL

**GIJON**

**GIMNASIO GANDON**  
C/ Los Cueros, 29 - Tfn. 21 41 36  
11000 GIJON

**GRANADA**

**GIMNASIO ORTE**  
C/ Alcazar del Gual, 4 tp. 4 - Tfn. 01 01 57  
18006 GRANADA

**LEON**

**GIMNASIO KYOTO I**  
C/ Abada, 3 - Tfn. 23 27 25  
24002 LEON

**GIMNASIO KYOTO II**  
C/ Virgen Blanca, 0 - Tfn. 21 29 29  
24006 LEON

**MALAGA**

**GIMNASIO SHOGUN**  
C/ Brevia Lengua, 18 - Tfn. 32 82 0  
29006 MALAGA

**PALMA DE MALLORCA**

**LEAD**  
C/ Quercus, 23 - E - Tfn. 43 64 83  
07000 PALMA DE MALLORCA

**PAMPLONA**

**GIMNASIO BORO**  
C/ Gaztelu, 8 - Tfn. 24 44 21  
10005 PAMPLONA

**SALAMANCA**

**GIMNASIO JESUS ALVAREZ**  
Av. Portugal, 01 075 - Tfn. 22 39 46  
17006 SALAMANCA

**SANTANDER**

**GIMNASIO YING-SANG**  
Av. Las Carras, 101 - Tfn. 34 34 31  
19006 SANTANDER

**SEVILLA**

**GIMNASIO SEVILLA II**  
Av. Francisco Javier, 142 - Sevilla II - Tfn. 54 89 00  
40003 SEVILLA

**TENERIFE**

**GIMNASIO IMPALA**  
C/ Pío Baroja, 11 - Tfn. 28 44 61  
38009 SANTA CRUZ DE TENERIFE

**VALENCIA**

**LEAD**  
C/ Tres Reyes, 2-B - Tfn. 528 81 06  
46008 VALENCIA

**VALLADOLID**

**GIMNASIO SAN FRANCISCO**  
C/ Piedad, 1 - Tfn. 25 50 02  
47003 VALLADOLID

**VITORIA**

**ACC.A.**  
C/ Lorenzo Pruneros, 3 - Tfn. 21 06 89  
01003 VITORIA

**ZARAGOZA**

**GIMNASIO VICTORIA**  
C/ Francisco Vitoria, 1 - Tfn. 22 14 05  
50002 ZARAGOZA

**IRON SALTER**

C/ La Paz, 22 - Tfn. 23 78 40  
50008 ZARAGOZA



Luis Vilela, Presidente de la Federación Extremeña, recibe el 3.º Dan de Judo.



Domingo Muñiz recibe el 1.º Dan de Judo.



Félix Arribas recibe el 1.º Cinturón Negro de Oro Blasonado y el 6.º Dan de Judo.



Expedición española que asistió al Campeonato del Mundo de Wu-Shu.



El catalán Jaime Griñó, a quien se concedió el Trofeo a la Deportividad "Raul Calvo", de 1988.